

**ГОО ВПО Российско-Армянский (Славянский)  
университет**

**Утверждено**  
Директор Института востоковедения  
Асатрян Г.С.

«21» 06 2025, протокол № 1

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ДИСЦИПЛИНЫ**

**Наименование дисциплины: Б1.В.ДВ.05.01 Второй язык специализации  
(персидский язык)**

**Автор(ы): Зейгами Амир Мехди, преподаватель, к.филол.н.**

**Направление подготовки: 58.03.01 Востоковедение и африканистика**

**Наименование образовательной программы: Востоковедение и  
африканистика**

# 1. АННОТАЦИЯ

1.1. Краткое описание содержания данной дисциплины;

Учебная дисциплина Второй язык специализации (персидский язык) предназначена для студентов, 2 и 3 курса бакалавриата, обучающихся по направлению 58.03.01 Востоковедение и африканистика,

1.2 Трудоемкость в академических кредитах и часах, формы итогового контроля (зачет/экзамен);

Курс «*Второй язык специализации (персидский язык)*».

| Виды учебной работы   | Всего,<br>в акад.<br>часах | Распределение по семестрам |                 |                 |                  |                 |                 |
|---|----------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|-----------------|
|   |                            | <u>3</u><br>сем            | <u>4</u><br>сем | <u>5</u><br>сем | <u>6</u><br>сем. | <u>7</u><br>сем | <u>8</u><br>сем |
| <b>1</b>  | <b>2</b>                   | <b>3</b>                   | <b>4</b>        | <b>5</b>        | <b>6</b>         | <b>7</b>        | <b>8</b>        |
| <b>1. Общая трудоемкость изучения дисциплины по семестрам, в т. ч.:</b> | <b>900</b>                 | 216                        | 144             | 180             | 144              | 144             | 72              |
| 1.1. Аудиторные занятия, в т. ч.:                                       | <b>470</b>                 | 102                        | 90              | 86              | 102              | 64              | 32              |
| 1.1.1. Лекции   |                            |                            |                 |                 |                  |                 |                 |
| 1.1.2. Практические занятия   | 470                        | 102                        | 90              | 86              | 102              | 64              | 32              |
| 1.2. Самостоятельная работа   | <b>322</b>                 | 114                        | 27              | 67              | 42               | 80              | 13              |
| 1.3. Подготовка к экзаменам   | 108                        |                            | 27              | 54              |                  |                 | 27              |
| Итоговый контроль (Экзамен, Зачет, диф. зачет - указать)                |                            | <b>Зачет</b>               | <b>Экза</b>     | <b>Экза</b>     | <b>Зачет</b>     | <b>Зачет</b>    | <b>Зачет</b>    |
|   |                            | <b>т</b>                   | <b>мен</b>      | <b>мен</b>      | <b>т</b>         |                 |                 |

1.2. Взаимосвязь дисциплины с другими дисциплинами учебного плана специальности (направления);

Дисциплина «Второй язык специализации (персидский язык)» в востоковедении логически и содержательно связана с такими курсами, как «Теоретическая грамматика изучаемого языка (персидский язык, турецкий язык, арабский язык, хинди)», «Основы лингвистики», «История изучаемой страны (Иран)».

1.3. Результаты освоения программы дисциплины:

| Код компетенции) | Наименование компетенции  | Код индикатора достижения компетенций | Наименование индикатора достижений компетенций   |
|------------------|---|---------------------------------------|--|
| УК-4             | Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)   | УК-4.1<br><br>УК-4.2<br><br>УК-4.3    | <p>Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии</p> <p>Осуществляет деловую коммуникацию на русском и иностранном языках</p> <p>Организует публичное выступление в рамках поставленных задач на русском и иностранном языках</p>   |
| ПК-1             | Способностью понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера | ПК-1.1<br><br>ПК-1.2<br><br>ПК-1.3    | <p>Способен применять на практике понятийно-терминологический аппарат общественных наук, свободно ориентироваться в особенностях ведущих научных школ в области востоковедения: истории, культуры, коммуникации, экономики, а также источниках и научной литературы стран Азии и Африки</p> <p>Корректно использует в профессиональном общении понятийно-терминологический аппарат общественных наук, в области востоковедения: истории, культуры, коммуникации, экономики, а также источников и научной литературы стран Азии и Африки</p> <p>Применяет в профессиональной деятельности знания оригинальных источников и научной литературы, включая труды ведущих отечественных и зарубежных специалистов в области востоковедения</p> |
| ПК-2             | Владение первичными навыками  | ПК-2.1                                | Применяет на практике  |

|      |   |                      |  |
|------|---|----------------------|--|
|      | преподавания восточных языков и востоковедных дисциплин   | ПК-2.2               | современные переводческие приемы и технологии основного восточного языка<br><br>Осуществляет переводческую деятельность на основном восточном языке с учётом профессиональной этики  |
| ПК-3 | Способность понимать и анализировать явления и процессы в профессиональной сфере на основе системного подхода, осуществлять их качественный и количественный анализ | ПК-3.1<br><br>ПК-3.2 | Способен ориентироваться в большом объеме данных на русском и восточном языках, находить нужную информацию для решения имеющихся проблем, в том числе и вне профессиональной среды<br><br>Владеет принципами корректной сортировки данных для их дальнейшего использования в решении различных задач |

## 2. УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

### 2.1. Цели и задачи дисциплины

- Обучить произношению алфавита
- Обучение необходимому словарному запасу
- Обучение основам грамматики
- Обучение чтению и составлению простых предложений
- Привитие навыков устной и литературной речи, пересказ текстов различного содержания

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие общекультурные и общепрофессиональные компетенции.

### 2.2. Содержание дисциплины

#### 2.2.1. Тематический план и трудоемкость аудиторных занятий (модули, разделы дисциплины и виды занятий) по рабочему учебному плану

| Разделы и темы дисциплины   | Всего (ак. часов) | Лекции(а к. часов) | Практ. Занятия (ак. часов) |
|---|-------------------|--------------------|----------------------------|
| 1   | 2                 | 3                  | 4                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Введение в дисциплину<br/>Место персидского языка среди языков мира</li> <li>• Алфавит               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) долгий гласный ā, буквы b, p, t, s</li> <li>2) краткие гласные звуки, буквы j, č, h, x</li> </ol> </li> </ul> | 8                 |                    | 8                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Алфавит               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) буквы d, z (zal), r, z (ze), ž, n</li> <li>2) буквы s (sin), š, v, ye</li> <li>3) звуки i, u, буквы l, m</li> </ol> </li> </ul>  | 8                 |                    | 8                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Алфавит (продолжение)               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) буквы f, q, g, k</li> <li>2) буквы s(sad), z(zad), t (ta), z (za)</li> <li>3) буквы eyn, ġeyn, h (he-ye havaz)</li> </ol> </li> </ul>  | 8                 |                    | 8                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Дифтонги персидского языка, дополнительные знаки и символы, несколько правил чтения и письма</li> <li>• Простое предложение с именным сказуемым</li> <li>• Местоимение (личные, указательные, местоименные энклитики), спряжение связки</li> </ul>           | 8                 |                    | 8                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Утвердительное, вопросительное, отрицательное предложение</li> <li>• Изафетная конструкция</li> <li>• Изафетная цепь</li> </ul>  | 8                 |                    | 8                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Основы глагола персидского языка</li> <li>• Настояще-будущее время изъявительного наклонения (спряжение простых глаголов)</li> </ul>   | 8                 |                    | 8                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Настояще-будущее время изъявительного наклонения (спряжение сложных, префиксальных глаголов)</li> <li>• Настояще-длительное время изъявительного наклонения</li> </ul>   | 8                 |                    | 8                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Существительное, категория определенности, неопределенности существительных</li> <li>• Множественное число</li> </ul>  | 8                 |                    | 8                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выражение падежных значений в персидском языке (1)</li> </ul>  | 8                 |                    | 8                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выражение падежных значений в</li> </ul>   | 8                 |                    | 8                          |

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| персидском языке (2)   |   |  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Имя прилагательное</u></li> <li>• Качественное прилагательное, степени сравнения прилагательных</li> </ul> | 8 |  | 8 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Относительные прилагательные</li> <li>• Местоимение (1)</li> </ul>  | 8 |  | 8 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Числительное (1)</li> </ul>   | 8 |  | 8 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Местоимение (2)</li> <li>• Числительное (2)</li> </ul>  | 8 |  | 8 |
| Повторение   | 8 |  | 8 |
| Повторение   | 8 |  | 8 |
| Прошедшее время.   | 8 |  | 8 |
| Арабское множественное число   | 8 |  | 8 |
| Перфект (1)  | 8 |  | 8 |
| Повелительное наклонение   | 8 |  | 8 |
| Сослагательное наклонение. Аорист  | 8 |  | 8 |
| Модальные глаголы  | 8 |  | 8 |
| Употребление аориста в простых предложениях  | 8 |  | 8 |
| Употребление аориста в сложных предложениях  | 8 |  | 8 |
| Будущее категорическое время   | 8 |  | 8 |
| Повторение   | 1 |  | 1 |
| Повторение   | 2 |  | 2 |
| Наречие  | 8 |  | 8 |
| Переходные и непереходные глаголы  | 8 |  | 8 |
| Залог глагола (1)  | 8 |  | 8 |
| Залог глагола (2)  | 8 |  | 8 |
| Причастие  | 8 |  | 8 |
| Предлоги   | 8 |  | 8 |
| Частицы  | 8 |  | 8 |
| Перфект (2)  | 8 |  | 8 |
| Союзы  | 8 |  | 8 |
| Сложное предложение (1)  | 8 |  | 8 |
| Повторение   | 2 |  | 2 |
| Повторение   | 2 |  | 2 |

|   |            |  |            |
|---|------------|--|------------|
| Раздел 1.   |            |  |            |
| Написание сочинений на разные темы  | 8          |  | 8          |
| Написание сочинений на разные темы  | 8          |  | 8          |
| Listenings  | 8          |  | 8          |
| Listenings  | 8          |  | 8          |
| Диалоги   | 8          |  | 8          |
| Sādeq Hedāyat, Lāle   | 8          |  | 8          |
| Mohammad Hejāzi, Pand-e rustā   | 8          |  | 8          |
| Hāfez, Dard-e ešqi kešide-am...   | 8          |  | 8          |
| Sa'di, Man nadānestam   | 8          |  | 8          |
| Mohammad Etemādzāde, Daryā, Qahremān  | 8          |  | 8          |
| Повторение  | 2          |  | 2          |
| Повторение  | 2          |  | 2          |
| <b>Раздел 1. Грамматика</b>   |            |  |            |
| Прошедшее время сослагательного наклонения.   |            |  |            |
| Употребление временных форм изъявительного наклонения в значении сослагательного наклонения | 8          |  | 8          |
| Арабское словообразование   | 8          |  | 8          |
| <b>Раздел 2. Перевод, пересказ художественных текстов</b>                                   |            |  |            |
| Mohammad Hejāzi, Pand-e rustā   | 8          |  | 8          |
| Mohammad Hejāzi, Rāh-e derāz  | 8          |  | 8          |
| Rasul Parvizi, Qesse-ye eynakam   | 8          |  | 8          |
| Zoyā Pīrzād, Qese-ye xarguš va goujefarangi   | 8          |  | 8          |
| Zoyā Pīrzād, Yek zendegi  | 8          |  | 8          |
| Mohammad Etemādzāde, Daryā, Qahremān  | 8          |  | 8          |
| Sādeq Hedāyat, Lāle   | 8          |  | 8          |
| Повторение  | 2          |  | 2          |
| <b>ИТОГО</b>  | <b>448</b> |  | <b>448</b> |

### 2.2.2. Краткое содержание разделов дисциплины в виде тематического плана

Нед. 1-3. Введение в дисциплину. Место персидского языка среди языков мира. Иранские языки. Классификация иранских языков. Ареал распространения иранских языков. Алфавит. Гласные и согласные звуки. Упражнения. Задания по материалу. Словарный диктант.

- Нед. 4. Дифтонги персидского языка, дополнительные знаки и символы, несколько правил чтения и письма. Личные, указательные местоимения. Спряжение связи. Текст (Dag xāne) . Анализ текста. Упражнения. Задания по материалу.
- Нед. 5. Утвердительное, вопросительное, отрицательное предложение. Текст (Parviz va Parvin). Изафетная конструкция. Правописание изафета. Изафетная цепь. Особенности структуры изафетных словосочетаний. Главный и распространяющий член изафетного словосочетания. Диктант. Текст (Xāne-ye mā, Dānešgāh-e dowlati-ye Iravān).
- Нед. 6. Основы глагола персидского языка. Основа настоящего времени правильных и неправильных глаголов. Основа прошедшего времени. Настояще-будущее время изъявительного наклонения (спряжение простых глаголов). Упражнения.
- Нед. 7. Настояще-будущее время изъявительного наклонения (спряжение сложных, префиксальных глаголов глаголов). Настояще-длительное время изъявительного наклонения. Особенности употребления. Задания по материалу.
- Нед. 8. Существительное. Общая характеристика. Нарисательные и собственные существительные. категория определенности, неопределенности существительных. Множественное число. Текст (Dustān-e man). Анализ текста. Словарный диктант. Упражнения.
- Нед. 9. Выражение падежных значений в персидском языке (1). Предлоги be, bā, az. Употребление. Упражнения.
- Нед. 10. Выражение падежных значений в персидском языке (2). Предлог dag. Послелог gā. Упражнения. Задание по данному материалу.
- Нед. 11. Имя прилагательное. Качественное прилагательное, степени сравнения прилагательных. Текст (Šahr-e Širāz). Анализ текста. Упражнения.
- Нед. 12. Относительные прилагательные. Суффиксы образующие относительные прилагательные. Местоимение (1). Вопросительные, отрицательные, указательные местоимения.
- Нед. 13. Числительное (1). Количественные, порядковые. Правописание числительных. Особенности образования порядковых числительных. Упражнения.
- Нед. 14. Местоимение (2). Определенные, неопределенные местоимения. Числительное (2). Дробные числительные . Нумеративы. Упражнения.
- Нед. 15-16. Повторение. Подготовка к зачету. Тест.
- Нед. 17. Повторение. Повторение материала первого семестра. Диктант, упражнения.
- Нед. 18. Прошедшее время. Спряжение простых, префиксальных, сложных глаголов.. Упражнения. Текст (Gardeš). Анализ, перевод, пересказ текста.
- Нед. 19. Арабское множественное число. Особенности образования арабского множественного числа. Упражнения.
- Нед. 20. Перфект (1). Особенности склонения перфекта. Текст (Ferdousi). Анализ, перевод, пересказ текста.
- Нед. 21. Повелительное наклонение. Особенности спряжения повелительного наклонения. Нед. 6. Сослагательное наклонение. Аорист. Особенности спряжения и употребления. Текст (Pirmard va pesarān-aš)
- Нед. 22. Модальные глаголы. Употребления аориста с модальными глаголами. Упражнения. Текст (Šazā va rušāk-e irāniān). Анализ, перевод, пересказ текста.
- Нед. 23-24. Употребление аориста в простых предложениях. Употребление аориста в сложных предложениях. Упражнения по тематике.
- Нед. 25-26. Будущее категорическое время. Общая характеристика, спряжение, употребление. Упражнения.
- Нед. 27 -27. Повторение
- Нед. 28. Тест.

Тема 1-2. Повторение. Обобщение изученного материала. Упражнения. Диктант.  
Тема 3. Наречие. Классификация наречий по значению. Наречия образа действия, меры и степени, места, времени, причины.  
Тема 4. Переходные и непереходные глаголы.  
Тема 5. Залог глагола (1). Категория залога. Активный залог.  
Тема 6. Залог глагола (2). Пассивный залог. Образование пассивного залога от различных структурных типов глагола.  
Тема 7. Причастие. Инфинитив. Причастие прошедшего времени. Причастие настоящего времени. Причастие долженствования.  
Тема 8. Предлоги. Первичные и вторичные предлоги.  
Тема 9. Частицы. Общая характеристика частиц и их происхождение. Классификация частиц по значению.  
Тема 10. Перфект (2). Особенности употребления и спряжения. Упражнения.  
Тема 11. Союзы. Сочинительные союзы. Подчинительные союзы.  
Тема 12-14. Сложное предложение. Сложносочиненные предложения. Виды сложносочиненных предложений. Сложноподчиненные предложения. Классификация сложноподчиненных предложений. Бессоюзные сложные предложения.  
Тема 15-16. Повторение, тест.  
Тема 17. Повторение и обобщение всего изученного материала. Диктант. Упражнения.  
Тема 18. Написание сочинений на разные темы. Я; Моя Семья; Мой город; Мой лучший друг, и т.д. Лексическая работа.  
Тема 19. Практическая работа по прослушиванию. Прослушивание лент на разные темы, стенография и тематическое обсуждение.  
Тема 20. Диалоги. Создание произвольных диалогов на разные темы.  
Тема 21. Художественные тексты. Поэзия. Перевод, пересказ, грамматический и лексический анализ текстов. Лексическая работа. Диктант для проверки усвоения лексики.  
Тема 22. Повторение. Тест.  
Тема 23. Прошедшее время сослагательного наклонения. Употребление временных форм изъявительного наклонения в значении сослагательного наклонения. Особенности употребления. Упражнения.  
Тема 24. Арабское словообразование. Общая характеристика, особенности, употребление. Повторение грамматического материала  
Тема 25. Художественные тексты. Перевод, пересказ, грамматический и лексический анализ текстов. Лексическая работа. Диктант для проверки усвоения лексики.  
Тема 26. Повторение, Обобщение дисциплины. Тест.

### **2.2.3. Краткое содержание семинарских/практических занятий/лабораторного практикума**

Цели планирования семинарских (практических) занятий.

- 1) определить тему занятия;
- 2) сформулировать дидактическую цель (она должна соответствовать обучающим и развивающим целям учебной программы);
- 3) разработать подробный план занятия с вычленением его основных этапов, видов действий преподавателя и студентов;

4) определить время, отводимое на все задания.

На семинарских и практических занятиях по данной дисциплине студенты:

- приобретают умения оформлять рефераты,
- учатся конспектировать первоисточники,
- учатся устно излагать материал,
- учатся защищать научные положения и выводы.
- учатся анализировать тексты.

На практических занятиях, студенты, под руководством преподавателя, в учебной аудитории, приобретают навыки, направленные на углубление научно-теоретических знаний и овладение определенными методами самостоятельной работы.

#### 2.2.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Лекции дисциплины проводятся с применением слайдовых презентаций в формате PowerPoint в аудиториях, оснащенных компьютерами, проекторами и другими техническими средствами. Презентация слайдов сопровождается изложением теоретического материала.

### 2.3. Модульная структура дисциплины с распределением весов по формам контролей

| Формы контролей                    | Весы форм текущих контролей в результирующих оценках текущих контролей |    |    | Весы форм промежуточных контролей в оценках промежуточных контролей |     |    | Весы оценок промежуточных контролей и результирующих оценок текущих контролей в итоговых оценках промежуточных контролей |    |    | Весы итоговых оценок промежуточных контролей в результирующей оценке промежуточных контролей | Весы результирующей оценки промежуточных контролей и оценки итогового контроля в результирующей оценке итогового контроля |
|------------------------------------|--|----|----|---|-----|----|--|----|----|--|---|
|                                    | M1 <sup>1</sup>  | M2 | M3 | M1  | M2  | M3 | M1   | M2 | M3 |  |   |
| <b>Вид учебной работы/контроля</b> |  |    |    |   |     |    |  |    |    |  |   |
| Контрольная работа                 |  |    |    | 0.5   | 0.5 |    |  |    |    |  |   |
| Тест                               |  |    |    |   |     |    |  |    |    |  |   |
| Курсовая работа                    |  |    |    |   |     |    |  |    |    |  |   |
| Лабораторные работы                |  |    |    |   |     |    |  |    |    |  |   |

<sup>1</sup> Учебный Модуль

|  |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                 |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------------|
| Письменные домашние задания  |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                 |
| Реферат  |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                 |
| Эссе   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                 |
| <i>Другие формы (Указать)</i>  |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                 |
| <i>Другие формы (Указать)</i>  |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                 |
| Весы результирующих оценок текущих контролей в итоговых оценках промежуточных контролей          |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                 |
| Весы оценок промежуточных контролей в итоговых оценках промежуточных контролей                   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                 |
| Вес итоговой оценки 1-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей |              |              |              |              |              |              |              |              |              | 0.5          |              |                 |
| Вес итоговой оценки 2-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей |              |              |              |              |              |              |              |              |              | 0.5          |              |                 |
| Вес итоговой оценки 3-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                 |
| Вес результирующей оценки промежуточных контролей в результирующей оценке итогового контроля     |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |                 |
| <b>Экзамен/зачет (оценка итогового контроля)</b>   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              | (Зачет/Экзамен) |
|  | $\Sigma = 1$    |

### 3. Теоретический блок (указываются материалы, необходимые для освоения учебной программы дисциплины)

#### 3.1. Материалы по теоретической части курса

##### **Основная литература**

1. Цишнурян Ф. Պարսկերենի դասագիրք, Երևան 2011.
2. Гладкова Е., Учебник персидского языка, М., 2000
3. Гладкова Е., Персидский язык для экономистов-международников, М. 2008.
4. Иванов В., Учебник персидского языка. Часть I. М., 1999.

5. Иванов В., Гладкова Е., Персидский язык. Самоучитель для начинающих, М., 2014.
6. Поляков К., Носырев А., Учебник персидского языка. М. 2000
4. Рубинчик Ю., Грамматика современного персидского литературного языка, Москва 2001.

3.1.1. Учебное(ые) пособие(я);

### Дополнительная литература

1. Голева Г., Фразеология персидского языка, М. 2006.
2. Пейсиков Л. С. Вопросы синтаксиса персидского языка, Москва 1959
3. Пейсиков Л. С., Очерки по словообразованию персидского языка, Изд.-во Московского университета, М., 1973, 198 с.
4. Пейсиков Л. С., Лексикология современного персидского языка, Изд.-во Московского университета, М., 1975, 206 с.
5. Рубинчик Ю. А., Основы фразеологии персидского языка, " Наука", М. 1981, 275 с.
6. Najafi A. H., Farhang-e fārsi-ye 'āmiāne, Entešārāt-e nilufar, Tehrān, 1378, 1523 s.
7. Rahmāndust M., Fut-e kuzegari, Masalhā-ye fārsi va dāstānhā-ye ān, Entešārāt-e madrese, Tehrān, 1386, 1186 s.

3.1.2. Электронные материалы (электронные учебники, учебные пособия, курсы и краткие конспекты лекций, презентации PPT и т.п.);

### Электронные материалы

1. [www.irna.com](http://www.irna.com)
2. [www.farsnews.ir](http://www.farsnews.ir)
3. [www.abna.ir](http://www.abna.ir)
4. [Persian Language Online - YouTube](#)
5. [Learn Persian with PersianPod101.com - YouTube](#)

### Глоссарий/терминологический словарь

1. Նալբանդյան Գ., Պարսկերեն-հայերեն բառարան, Երևան, 1987.
2. Восканян Г. А., Русско-персидский словарь, М., 1986
3. Рубинчик Ю., Персидско-русский словарь, в 2-ух томах Москва, 1970.
4. Голева Г., Фразеологический словарь персидского языка, М. 2000.
5. [واژه‌یاب، لغت‌نامهٔ دهخدا و دیکشنری انگلیسی و عربی \(vajehyab.com\)](http://vajehyab.com)
6. Āryānpur Kāšāni M., Farhang-e jāme'-ye pišro-ye Āryānpur, Jahān-e rāyāne, Tehrān, 1391, 4172 s.

### 4. Фонды оценочных средств.

## Примеры заданий

Какой из следующих вариантов является правильным переводом слова "книга" на персидский язык?

- a) دفتر
- b) کتاب
- c) قلم
- d) ميز

Ответ: b) کتاب

Какой из следующих глаголов означает "говорить" на персидском языке?

- a) نوشتن
- b) خواندن
- c) گفتن
- d) دیدن

Ответ: c) گفتن

Какой из следующих вариантов является правильным написанием слова "друг" на персидском языке?

- a) دوست
- b) دوستی
- c) دوستان
- d) دوستدار

Ответ: a) دوست

Какой из следующих предлогов переводится как "в" на персидский язык?

- a) از
- b) به
- c) در
- d) با

Ответ: c) در

Какой из следующих вариантов является правильным переводом фразы "Как дела?" на персидский язык?

- a) چه خبر؟

- b) سلام
- c) خداحافظ!
- d) خوش آمدید!

**Ответ: a) چه خبر؟**

**Какой из следующих слов является существительным на персидском языке?**

- a) زیبا
- b) رفتن
- c) خانه
- d) می‌خوانند

**Ответ: c) خانه**

**Какой из следующих вариантов является правильным переводом слова "солнце" на персидский язык?**

- a) ماه
- b) ستاره
- c) خورشید
- d) زمین

**Ответ: c) خورشید**

**Какой из следующих глаголов означает "видеть" на персидском языке?**

- a) شنیدن
- b) دیدن
- c) نوشتن
- d) خواندن

**Ответ: b) دیدن**

**Какой из следующих вариантов является правильным написанием слова "семья" на персидском языке?**

- a) خانواده
- b) دوستان
- c) همسایه
- d) فرزندان

**Ответ: a) خانواده**

**Какой из следующих вариантов является правильным переводом слова "любовь" на персидский язык?**

- a) دوستی
- b) عشق
- c) محبت
- d) احساس

**Ответ: b) عشق**

#### 4.1. Формы и содержания текущего, промежуточного и итогового контролей

**Текущий контроль.** Текущий контроль проводится с целью определения качества усвоения лекционного материала в форме устных и письменных опросов. Итоговая оценка знаний текущего контроля складывается как по результатам опросов и письменных работ, проводимых по пройденным темам, так и по степени активности участия студентов на семинарских занятиях.

**Промежуточный контроль.** Промежуточный контроль проводится один или два раза в течение учебного семестра. Промежуточный контроль основан на письменной работе.

**Итоговый контроль.** Для контроля усвоения данной дисциплины учебным планом предусмотрены зачеты. При этом экзамен проводится в устной форме на основе контрольных вопросов.

#### 4.2. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

Система критериев оценивания, как и при проведении промежуточной аттестации по модулю, опирается на три уровня освоения компонентов компетенций: пороговый, повышенный, высокий.

##### **Пороговый**

Студент различает основные явления и понятия, находит в них различия. Может осуществлять самостоятельную работу по теме, путем воспроизведения и применения информации.

##### **Повышенный**

Студент демонстрирует аналитические знания: уверенно воспроизводит и понимает полученные знания, самостоятельно систематизирует их, устанавливает взаимосвязи между ними, продуктивно применяет в знакомых ситуациях.

### **Высокий**

Студент может самостоятельно извлекать новые знания, использовать их для новых исследований, проявляет настойчивость и увлеченность, трудолюбие, самостоятельность, творческий подход.

#### 4.3. Организация контроля самостоятельной работы студентов

Проверка качества усвоения знаний проводится в процессе изучения курса в устной и письменной форме. В ходе текущей аттестации оценивается качество освоения конкретных разделов данной дисциплины.

#### 4.4. Тематика рефератов, эссе и других форм самостоятельных работ

Назначением СРС является закрепление сведений, полученных студентами в ходе аудиторных занятий. В ходе СРС студент занимается самостоятельным поиском материалов по вопросам практических занятий, опираясь на список источников, основной и дополнительной литературы настоящей программы, а также используя результаты инициативного поиска в библиотеках и сети интернет. На основании собранных материалов готовятся устные выступления и письменные работы.

#### 4.5. Перечень экзаменационных вопросов

1. Объясните основные фонетические особенности персидского языка. Как они влияют на произношение и интонацию?
2. Опишите структуру простого и сложного предложения в персидском языке.  
Приведите примеры.
3. Каковы основные правила образования глаголов в персидском языке? Объясните, как они изменяются в зависимости от времени и лица.
4. Проанализируйте систему местоимений в персидском языке. Как они используются в предложениях?
5. Объясните, что такое "забан" и "моджаред" в персидской грамматике. Приведите примеры их использования.

6. Каковы основные отличия между литературным персидским языком и различными диалектами? Приведите примеры.
7. Расскажите о системе персидского письма. Каковы основные правила написания и соединения букв?
8. Обсудите роль персидской поэзии в культуре Ирана. Каковы основные темы и стили, характерные для персидской поэзии?
9. Объясните, как образуются существительные в персидском языке. Каковы основные способы словообразования?
10. Какова роль персидского языка в современном мире? Обсудите его влияние на культуру, литературу и международные отношения.

#### 4.6. Образцы экзаменационных билетов

##### **Билет 1.**

- 1) Объясните, как образуются существительные в персидском языке. Каковы основные способы словообразования?
- 2) Расскажите о системе персидского письма. Каковы основные правила написания и соединения букв?

## **5. Методический блок**

### 5.1. Методика преподавания

Преподавание учебной дисциплины строится на сочетании лекций, семинарских занятий и различных форм самостоятельной работы студентов. На лекциях по данной дисциплине излагаются наиболее сложные вопросы содержания дисциплины, проводится анализ основных понятий и методов.

На практических занятиях делается акцент на выявление важнейших основополагающих вопросов теоретического лекционного материала.

- 5.1.1. Методические рекомендации для студентов по подготовке к семинарским, практическим или лабораторным занятиям, по организации самостоятельной работы студентов при изучении конкретной дисциплины.

При проведении семинарских занятий должное внимание уделяется:

- развитию аналитических навыков;
- развитию навыков использования источников;

Рабочей программой дисциплины предусмотрена самостоятельная работа студентов с целью углубления знаний по дисциплине и предусматривает:

- изучение и усвоение лекционного материала;
- подготовку к контрольным работам и тестам;
- изучение дополнительной литературы по разделам, указанным лектором;
- подготовку к практическим занятиям;
- работу с Интернет-ресурсами;
- подготовку к зачетам и экзаменам.